

(ري بـمأ تلوف وليك) قق اطلأ

3, 50 Hz, PF 0.8, روطلا

ي ئاب رەڭ ئال دەجىلا	(ESP) ي اب دىئاس ق قاط		(PRP) م يارب ق قاط		Standby Amper
	kW	kVA	kW	kVA	
400/231	105,60	132,00	96,00	120,00	190,53

مبسّط مل ISO8528 عم قفاوتم ESP. نمألا قئبشلا ردصم عاطونا لاح يف ؤلومحلل قق اطلا ريفوت يفرري غتملا ءابر طفا لم عتسي (ESP) ياب نئانئس قق اط طر فملا ليم حتلل

لامعسلا جتي. ISO8528 عم قفاوتم، PRP. عاطقنا نود قيوئسلال لمعلل شاعسل لجا نم قلو ملحل قاطلا ريفوت يف ري شملأا ءابزلأا لمعتسي (PRP) مارب ققأ طاق
ISO3046 بسح عا 12 لمعلل قرفئف يف 10% دئازلل لميحتل لجا نم قندحو ءعاس

قماع تافصاوم

جڙومڻا مڇرو مس	AJD 132
زتره (ددرتلا	50
دوقولا عون	Diesel
ٽيراڇتلا مٽمال عو يئابرهڻا دلوملا جڙوم	JOHN DEERE 4045HFG20 (122kW)
ٽيراڇتلا مٽمال عو بيوانٽملا راڀتلا دلوم جڙوم	ECP 34-1M/4 C
مڇرحتلا ٽا ٽحول وڌ جڙوم	DSE 6120
ٽرچرلا	AK 49

كړ حمل او تافص او م

كجرمل	JOHN DEERE
كجرمل جؤوم	4045HFG20 (122kW)
(L) تان او طسأل ددع	4 cylinders - in line
فئو جئلا	106
قمدصل	127
قن او طسأل م ج ج	4.5
ءاول طففش	Turbo Charged and Air to Air AfterCooled
طغضلا لدعم	17.0:1
ةعرسل (d/dk)	1500
رئل) رئلفل"الماش) تئزل ةعس	20.5
ةئل امجال) ن اص ح / ئعاس طاوولئك ةئطا ئئحال ةق اطل	122/164
ةئل امجال) ن اص ح / ئعاس طاوولئك ةئسئئزل ةق اطل	112/150
كجرمل ةلئك ئئئسئ ةزء ج ددع	1
طاو) كجرمل ةلئك ئئئسئ ةزء ج ةق اطل	750
دوقولا عون	Diesel
نقّال ماظنر عون	Direct Injection
دوقولا ةخضم عون	Delphi DP100G
مكحئلا ماظن	Mechanic
رمتسم رائئ تلوف) لئغشئلل ئئابرهلكل دهجل	12 Vdc
ةعاسل/ةئمكل) ةعسل او ةئراطبل	1x66
دئربئلا ةقئرط	Water Cooled

ق.قبسمل رابخالا نود نم روصول او تار اوسسكأل او تادعمل او ناولأل او عي نفل ا تافص او مل او تال يدومل ا ف ل يدعتل ا ق ح ل ع جت نمل ا ظف احي



(رتل) (روتيدارل عم / طقف كرحم) ديرببتل لئاس عيس

9/23

ءاومل رتلف

Dry Type

(ةعاس/رتل) لمح 100% دن ع دوقول كلال متسا

28.3

(ةعاس/رتل) لمح 75% دن ع دوقول كلال متسا

21.6

(ةعاس/رتل) لمح 50% دن ع دوقول كلال متسا

15.1

بوانتمل راييتل دلوم تافصاوم

Manufacturer

Mecc Alte

ةيراجبتل متمال عو بوانتمل راييتل دلوم جذوم

ECP 34-1M/4 C

(زتره) ددرتلا

50

(ريبم تلوف وليك) ةق اطلال

125

(V) يئابرهكلال دهجلال

400

روطلا

3

يكييتاموتوالا دهجلال مظنم

DSR

دهجلال مظنم

(+/-)1%

لزعلال ماضن

H

ةيامحلال فنص

IP23

ةق اطلال لماع

0.8

(غك) يلكلال دلومل نزو

370

ديرببتل ءاوه

29.2

(مم) حوتفملا عونلا وئ يئابرهكلال دلومل تاسايق

لوطلا

2300

ضرعلال

1080

عافتريال

1618

نازخ ةعيس

340

(مم) يئابرهكلال دلومل قرح تاسايق

لوطلا

3404

ضرعلال

1136

عافتريال

2020

DRY WEIGHT (kg.)

1870

نازخ ةعيس

340

ةمدقملا

Sound-attenuated and Weather-protective Enclosures Sound-attenuated and weather protective enclosures for generating sets from Aksa, meet event the sound requirements and provide optimum protection from inclement weather and development by our specialist acoustic engineers. Our modular designed sound insulated canopies provide ease of access for servicing and general maintenance and interchangeable components permitting on-site repair. Enclosures are designed to optimize genset cooling performance, providing you with confidence that genset ratings and ambient capability.

مكحتلا ةحول

مكحتلا ةدحو

DSE

مكحتلا ةدحو وئ جذوم

DSE 6120

قبسملال رابخالال نود نم روصلال تاراويسكالال وئ تادعملال وئ ناولالال او ةينفلا تافصاوملا وئ تاليدوملا يف ليدعتلا قح ىل ع جتنملا ظفاحي.



لاصتالال ذفانم

CANBUS

##CONTROL PANEL IMAGE##

##CONTROL PANEL TABLE##

قزءجالا

- DSE, model 6120 Auto Mains Failure control module.
- Battery charger input 198-264 volt, output 27,6 V 5 A (24 V) or 13,8 Volt 5A (12V)
- Emergency stop push button and fuses for control circuits.

CONSTRUCTION and FINISH

-Components installed in sheet steel enclosure. Phosphate chemical, pre-coating of steel provides corrosion resistant surface. Polyester composite powder topcoat forms high gloss and extremely durable finish. Lockable and hinged panel door provides easy access to components.

بيكرتل

Control panel is mounted on baseframe with steel stand. Located at the right side of the generator set (When you look at the Gen.Set. from Alternator)

مكحتال قءءو تاءلومل

The DSE 6120 module has been designed to monitor generator frequency, volt, current, engine oil pressure, coolant temperature running hours and battery volts.

Module monitors the mains supply and switch over to the generator when the mains power fails.

The DSE6120 also indicates operational status and fault conditions, Automatically shutting down the Gen. Set and giving true first up fault condition of Gen. Set failure. The LCD display indicates the fault.

قءراي عم تافصاوم

- Microprocessor controlled.
- LCD display makes information easy to read.
- Automatically transfers between mains (utility) and generator power.
- Manual programming on front panel.
- User-friendly set-up and button layout.
- Remote start.
- Event logging (50) showing date and time.
- Controls: Stop/Reset, Manual, Auto, Test, Start, buttons. An additional push button next to the LCD display is used to scroll through the modules' metering displays.

سايقلا تارشؤم

ENGINE

- Engine speed.
- Oil pressure.
- Coolant temperature.
- Run time.
- Battery volts.
- Configurable timing.

GENERATOR

- Voltage (L-L, L-N).
- Current (L1-L2-L3).
- Frequency.

قءبسملا رابخالال نوء نم روصلال تاراو سسكئال او تاءعملال ناولال او قءنفلا تافصاوملا او تاليدوملا ف ليدعتلا قءل ع جتنملا ظفاحي



-Gen. Set ready.

-Gen. Set enabled.

MAINS

-Mains ready.

-Mains enabled.

WARNING

-Charge failure.

-Battery Low/High voltage.

-Fail to stop.

-Low /High generator voltage.

-Under /Over generator frequency.

-Over /Under speed.

-Low oil pressure.

-High coolant temperature.

SHUT DOWNS

-Fail to start.

-Emergency stop.

-Low oil pressure.

-High coolant temperature.

-Over /Under speed.

-Under/over generator frequency.

-Under/over generator voltage.

-Oil pressure sensor open.

-Coolant temperature sensor open.

ELECTRICAL TRIP

-Generator over current.

تأرايخ

-Flexible sensor can be controlled with temperature, pressure, percentage (warning/shutdown/electrical trip)

-Local setting parameters and monitoring from PC to control module with USB connection (max 6 mt).

ريياعملا

-Electrical Safety / EMC compatibility

-BS EN 60950 Electrical business equipment.

-BS EN 61000-6-2 EMC immunity standard.

-BS EN 61000-6-4 EMC emission standard

(نحاشل) يكي تاتسالا ةي راطبلا موقم

- Battery charger is manufactured with switching-mode and SMD technology and it has high efficiency.

- Battery charger models' output V-I characteristic is very close to square and output is 5 amper, 13,8 V for 12 volt and 27,6 V for 24 V . Input 198 - 264 volt AC.

قبسمل رابخال نود نم روصلال و تاروسسكال و تادعملال و ناولال او ةينفل تافصاوملا و تاليوملا يف ليدعتل قح ىلع جتنملا ظفاحي



- The charger is fitted with a protection diode across the output.
- Connect charge fail relay coil between positive output and CF output.
- They are equipped with RFI filter to reduce electrical noise radiated from the device.
- Galvanically isolated input and output typically 4kV for high reliability.

قيراي عم تافصاوم

- Water cooled, Diesel engine
- Radiator with mechanical fan
- Protective grille for rotating and hot parts
- Electric starter and charge alternator
- Starting battery (with lead acid) including rack and cables
- Engine coolant heater
- Base frame design incorporates an integral fuel tank and anti-vibration isolators
- Flexible fuel connection hoses
- Single bearing, class H alternator
- Industrial exhaust silencer and steel bellows supplied separately (for open sets)
- Static battery charger
- Manual for application and installation

قيراي تخا تالال

ENGINE

- Electronic governor control
- Fuel-Water Separator Filter
- Low water level alarm
- Oil heater

ALTERNATOR

- Anti-Condensation Heater
- Over sized alternator
- Main line circuit breaker

CONTROL SYSTEM

- Remote annunciator panel
- Earth fault, single set
- Charge Ammeter

TRANSFER SWITCH

- Three or four pole contactor
- Three or four pole motor operated circuit breaker

OTHER ACCESSORIES

- Main Fuel Tank
- Automatic or manual fuel filling system
- Manual oil drain pump
- Low and high fuel level alarm

قېسملار رابخال نود نم روصول او تار اوسسكال او تادعمل او ناولال او قينفل تافصاومل و تاليدومل و فليديعتل قح و ل و جتنمل ظفاحي



Residential silencer

Enclosure: weater protective or sound attenuated

Duct adapter (on radiator)

Inlet and outlet motorised louvers

Inlet and outlet acoustic baffles

Trailer

Tool kit for maintenance

1500/3000 hours maintenance kit

Double wall chassis

Supplied with oil and coolant - 30 °C

Battery isolating switch

تاداهشال

- TS ISO 8528
- TS ISO 9001-2008
- CE
- SZUTEST
- 2000/14/EC